



Industrie Industry
Canada Canada

Ouvrons les portes d'un avenir meilleur.

2002-2003



Canada

FedNor 

Table des matières

Message du ministre de l'Industrie	4
Message du secrétaire d'État	5
À propos de FedNor	6
Priorités des programmes	
Connectivité	7
Innovation	8
Investissement	9
Commerce	10
Partenariats communautaires	11
Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC)	12
L'équipe de FedNor	13
Comment nous rejoindre	14



Message du ministre de l'Industrie



Le Canada doit prendre les mesures nécessaires pour étayer sa position concurrentielle sur le marché mondial et, en tant que Canadiens, nous devons tous faire de l'innovation une priorité. Notre pays assurera ainsi sa place parmi les chefs de file de l'économie mondiale axée sur le savoir, ce qui aidera les régions comme le Nord de l'Ontario à profiter de plus grandes possibilités.

Dans le cadre des efforts qu'il déploie pour devenir un chef de file de l'innovation, le gouvernement du Canada a élaboré la *Stratégie d'innovation du Canada*, un plan pour la prochaine décennie.

Le principe sous-jacent en est simple : la découverte et le changement étant les moteurs de l'économie mondiale, c'est en devenant des chefs de file dans tous les aspects de l'innovation que les Canadiens pourront en tirer les plus grands bénéfices, c'est-à-dire de meilleurs emplois et une meilleure qualité de vie. Grâce au leadership qu'exerce le gouvernement par l'entremise d'organismes comme FedNor et grâce aux nombreux partenaires répartis dans tout le pays, nous pouvons ensemble améliorer la qualité de vie au Canada.

Mais qu'est-ce que l'innovation et comment la *Stratégie d'innovation du Canada* touche-t-elle les gens du Nord de l'Ontario?

L'innovation consiste à transformer des idées et des connaissances en de nouveaux produits, de nouveaux services et de nouvelles façons de faire les choses. Ce n'est pas seulement une affaire de haute technologie et de laboratoires de recherche. Il s'agit d'améliorer la manière dont les Canadiens vivent, travaillent et apprennent. Il s'agit de créer des possibilités d'avenir pour les enfants.

Depuis nombre d'années, l'économie du Nord de l'Ontario repose surtout sur les ressources naturelles. Même si beaucoup de collectivités ont réussi à diversifier leurs activités au fil des ans, les ressources naturelles continueront longtemps encore d'occuper une place prépondérante dans la croissance de la région. Aussi, conscientes de l'importance du changement, maintes entreprises du secteur des ressources naturelles se sont montrées novatrices. Aujourd'hui, d'autres suivent dans leur foulée.

En examinant les atouts du Nord de l'Ontario collectivement et sous différents angles, et en relevant les défis de façon novatrice, nous créons, j'en suis certain, des possibilités formidables pour les gens du Nord et pour tous les Canadiens.

Le ministre de l'Industrie,


Allan Rock

Message du secrétaire d'État

À titre de secrétaire d'État responsable du Développement rural et de l'Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario (FedNor), j'ai eu de nombreuses occasions de faire la connaissance de gens dynamiques et dévoués partout dans le Nord de l'Ontario et de travailler avec eux. Je suis toujours épaté de voir les solutions innovatrices que trouvent les résidents du Nord pour relever les défis uniques auxquels ils font face.

Il n'y a pas longtemps, le gouvernement fédéral a dévoilé la *Stratégie d'innovation du Canada*, qui vise à rendre l'économie canadienne plus concurrentielle sur la scène mondiale. Qu'est-ce que cela signifie pour le Nord de l'Ontario et ses nombreuses collectivités axées sur le tourisme et les ressources? La réponse est simple : elles aussi peuvent devenir plus concurrentielles et prospères.

La *Stratégie d'innovation du Canada* vise à créer une économie unique et intégrée — une économie fondée à la fois sur les secteurs traditionnels et sur les nouvelles industries liées aux technologies et à l'information. Aujourd'hui, le moment est venu de se concentrer sur l'excellence dans tous les secteurs et dans toutes les régions du pays, y compris dans le Nord de l'Ontario. Le moment est venu de nous pencher sur ce que nous faisons de bien dans le Nord et de nous poser la question suivante : « Comment pouvons-nous faire davantage et mieux? Comment pouvons-nous, à l'avenir, multiplier nos réussites? » Trouver de nouvelles façons de faire — voilà ce qu'est l'innovation.

FedNor a pour but d'aider les collectivités du Nord de l'Ontario à être concurrentielles afin d'attirer les capitaux dont elles ont besoin pour profiter des occasions d'investissement et de création d'emplois, surtout pour les jeunes et la population autochtone.

À cette fin, FedNor a mis sur pied des programmes de développement économique axés sur l'innovation, la connectivité, le commerce, l'investissement et les partenariats communautaires, programmes concernant les principales questions d'importance pour les gens qui décident de vivre et de travailler dans le Nord de l'Ontario.

Tandis que nous misons sur nos réussites antérieures pour nous attaquer aux défis de demain, FedNor continuera d'investir dans la ressource la plus précieuse du Nord : les gens!



Le secrétaire d'État
(Développement rural)
(FedNor),

Andy Mitchell

À propos de FedNor

Mission de FedNor

« Promouvoir la croissance et la diversification économiques, la création d'emplois et l'autonomie durable des collectivités du Nord de l'Ontario, en collaborant avec des partenaires communautaires et d'autres organismes afin d'améliorer, pour les petites entreprises, l'accès aux capitaux, aux données et aux marchés. »

Le gouvernement fédéral, par l'entremise de FedNor, offre les programmes suivants aux personnes qui vivent et qui travaillent dans le Nord de l'Ontario.

FedNor 

Depuis qu'elle a vu le jour, il n'y a pas si longtemps, FedNor reflète le dévouement et la détermination des gens du Nord à réussir et à prospérer dans le Nord.

Lancée en 1987, l'Initiative fédérale de développement économique pour le Nord de l'Ontario n'a jamais cessé de prendre de l'essor pour ce qui est de l'élaboration de nouveaux programmes, de l'entrée en scène de nouveaux partenaires et d'un financement accru pour les collectivités de tout le Nord.

Aujourd'hui, FedNor investit directement plus de 45 millions de dollars annuellement dans le cadre de programmes et de services qui donnent des avantages économiques aux collectivités du Nord. En outre, 18 millions de dollars de plus y sont consacrés par l'entremise du réseau provincial des 23 Sociétés d'aide au développement des collectivités, stratégiquement situées d'un bout à l'autre du Nord ontarien.

Tous les jours, FedNor communique avec sa clientèle diverse, y compris des intervenants et des représentants communautaires des secteurs du tourisme, du transport, des télécommunications, de l'industrie primaire, de la petite entreprise et de la santé ainsi que des établissements de recherche et d'enseignement, des associations de gens d'affaires et des groupes professionnels. FedNor s'engage également à aider les groupes qui, traditionnellement, sont sous-représentés (c.-à-d. les Autochtones, les francophones, les femmes et les jeunes) à participer davantage au développement économique.

Dans l'avenir, FedNor continuera à jouer un rôle de premier plan, de concert avec des leaders communautaires et des dirigeants d'entreprises, pour aider le Nord de l'Ontario à faire le passage vers une économie du savoir et à créer un milieu favorable aux affaires, dans lequel les entreprises prospéreront.

Ensemble, nous ouvrirons les portes d'un avenir meilleur pour assurer la prospérité du Nord de l'Ontario!

Connectivité

FedNor s'engage à collaborer avec les collectivités du Nord pour développer et moderniser l'infrastructure et les réseaux de télécommunications dans tout le Nord en vue d'accroître les possibilités pour les entreprises locales, d'étendre le réseau des lignes de télécommunications à haute vitesse aux régions rurales et de favoriser le développement économique communautaire. En améliorant l'accès à la technologie de l'information, notamment à Internet, FedNor aidera les entreprises du Nord à se tailler une place non seulement sur la scène locale, mais aussi sur la scène mondiale. FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur la connectivité, dont les suivantes :

- la modernisation de l'infrastructure des télécommunications;
- la mise en place de réseaux de télécommunications;
- la mise en œuvre d'applications de la technologie de l'information et des télécommunications;
- le commerce électronique;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de la connectivité.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Connectivité** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à **fednor.ic.gc.ca**.



Innovation



FedNor s'engage à consolider la situation concurrentielle du Nord et à accélérer son passage à une économie du savoir. En encourageant l'interaction entre la science et l'industrie, FedNor aidera les entreprises du Nord à mettre de nouveaux produits et services sur le marché, dès que possible. Elle prévoit donc des fonds supplémentaires à l'égard d'activités préliminaires de recherche et de développement ainsi que de développement de produits à l'étape précommerciale.

FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur l'innovation, dont les suivantes :

- la mise au point de prototypes;
- la recherche appliquée et le développement;
- le développement de produits à l'étape précommerciale;
- les études de marché à l'étape précommerciale;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de l'innovation.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les opérations commerciales, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Innovation** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à **fednor.ic.gc.ca**.

Investissement

FedNor s'engage à stimuler la croissance économique et à favoriser l'entrepreneuriat dans les collectivités du Nord au moyen d'un certain nombre de programmes d'investissement. En collaborant avec divers partenaires communautaires et établissements financiers, par exemple les Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC), les coopératives de crédit et les banques à charte, qui fournissent un soutien financier aux entreprises, FedNor améliore l'accès aux capitaux pour les petites et moyennes entreprises du Nord. Les SADC et les établissements financiers susmentionnés appuient une vaste gamme d'activités axées sur l'investissement, dont les suivantes :

- l'attribution de prêts remboursables et de garanties d'emprunt à des entreprises privées locales ou l'acquisition de parts de ces entreprises;
- la création de fonds de placement communautaires;
- le financement du démarrage ou de l'expansion d'entreprises;
- l'établissement de réserves pour pertes sur prêts;
- la planification d'entreprise;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de l'investissement.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Investissement** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à **fednor.ic.gc.ca**.



Commerce



FedNor s'engage à améliorer la compétitivité des petites et moyennes entreprises du Nord en aidant celles-ci à élargir leurs activités liées à l'exportation et au commerce. En travaillant avec ces entreprises à accroître la part des marchés national et international que détient la région, FedNor se fait l'artisan de collectivités autonomes et durables dans le Nord.

FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur le commerce, dont les suivantes :

- le perfectionnement des compétences en matière d'exportation et de commerce;
- l'expansion des exportations et des marchés intérieurs;
- la création et le maintien de réseaux de développement;

ainsi que d'autres projets visant à encourager les petites et moyennes entreprises vouées au commerce de même que le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide du commerce.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Commerce** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à **fednor.ic.gc.ca**.

Partenariats communautaires

FedNor s'engage à appuyer les efforts de développement économique communautaire qui favorisent la création d'emplois et la croissance économique dans le Nord, en établissant des partenariats avec des groupes communautaires et des organismes à but non lucratif. FedNor appuie une vaste gamme d'activités axées sur les partenariats, qui touchent entre autres :

- la création d'emplois, le développement et la diversification économiques et l'accroissement de la compétitivité des entreprises;
- la mise en place d'une infrastructure économique stratégique dans les collectivités;
- des expériences professionnelles pour les jeunes du Nord dans les domaines du développement économique et des entreprises;
- l'aménagement des installations de destinations touristiques;
- des projets régionaux coopératifs de marketing à grande échelle;

ainsi que d'autres projets visant à soutenir les petites et moyennes entreprises et à stimuler le développement de l'entrepreneuriat ou la croissance économique à l'aide de partenariats communautaires.

Organismes admissibles

Peuvent faire une demande les organismes situés dans le Nord de l'Ontario, lequel comprend les divisions de recensement de Parry Sound, de Muskoka et de Nipissing. Les requérants qui peuvent clairement montrer que leur projet profitera largement à l'économie du Nord de l'Ontario, mais qui sont situés à l'extérieur de la région desservie par FedNor, pourraient, dans des cas exceptionnels, être considérés.

Les organismes à but non lucratif, les municipalités, les Premières nations et les sociétés de développement économique communautaire sont admissibles à une aide.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires sur les programmes du volet **Partenariats communautaires** de FedNor, composez sans frais le :

1 877 333-6673 ou consultez notre site Web à **fednor.ic.gc.ca**.



Sociétés d'aide au développement des collectivités (SADC)

Une des grandes priorités de FedNor consiste à offrir aux gens d'affaires et aux entrepreneurs du Nord les outils dont ils ont besoin pour prospérer dans le marché d'aujourd'hui, tant à l'échelle régionale qu'à l'échelle mondiale. Le réseau des Sociétés d'aide au développement des collectivités, lesquelles sont stratégiquement situées dans les collectivités rurales du Nord, aide FedNor et Industrie Canada à remplir leur mission de diverses façons.

Planification et développement économiques communautaires

En collaborant étroitement avec des organismes des secteurs public et privé des collectivités auxquelles elles appartiennent, les SADC définissent les défis locaux et examinent de nouvelles idées et possibilités qui permettraient de raffermir leur économie.

Investissement dans des entreprises locales

Grâce à des fonds d'investissement gérés localement, FedNor aide les petites entreprises, nouvelles et existantes, à se lancer en affaires, à réaliser des projets d'expansion ou à stabiliser leurs activités en vue de contribuer à maintenir ou à créer des emplois. Bien que ce soit FedNor qui fournissent les fonds nécessaires à l'administration des SADC, les décisions financières sont prises à l'échelle locale par les SADC, lesquelles sont gérées par des conseils d'administration locaux.

Services de développement des entreprises et d'aide à la planification d'entreprise

Le personnel des SADC conseille les dirigeants d'entreprises, les oriente vers d'autres services et les aide à dresser des plans d'affaires. En outre, il leur fournit un soutien à l'exportation, de la formation à l'entreprise et d'autres services connexes. Qui plus est, la plupart des SADC donnent aux entreprises locales un accès à Internet ainsi qu'aux Centres de services aux entreprises Canada-Ontario (CSECO).

Par l'entremise de FedNor et du Programme de développement des collectivités, le gouvernement fédéral contribue à bâtir des collectivités autonomes durables, à accroître la compétitivité des entreprises et à stimuler le développement de petites et moyennes entreprises axées sur le savoir, dans le Nord de l'Ontario.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les services et les programmes offerts dans votre région, communiquez avec le bureau de la SADC le plus près de chez vous. Voici le site Web du programme développement des Collectivités en Ontario : www.ontcfdc.com

L'équipe de FedNor

Les gens du Nord de l'Ontario sont reconnus pour leur cordialité, leur détermination et leur joie de vivre. Ils savent aussi à quel point il est important de forger des partenariats et de créer des équipes solides. Ils sont fiers de leur aptitude à tirer le meilleur parti des ressources à leur disposition et à obtenir les fonds, les renseignements et les services supplémentaires dont ils ont besoin pour réussir.

À FedNor, nous comprenons cet esprit d'entreprise. Les membres de notre équipe travaillent en votre nom pour s'assurer que le Nord de l'Ontario prospère dans le 21^e siècle. Ce sont des gens qui, comme vous, choisissent de vivre et de travailler dans le Nord, et d'y élever leur famille.

Grâce à une consultation constante avec nos partenaires communautaires et les intervenants concernés, nous avons élaboré une vaste gamme de programmes et de services afin d'aider les collectivités du Nord à atteindre leurs objectifs visant le développement, la diversification et la croissance de leur économie.

Les membres de l'équipe de FedNor se réjouissent à la perspective de collaborer leurs voisins des quatre coins du Nord afin de saisir et de multiplier les possibilités.

Comment nous rejoindre

Visitez le bureau de FedNor le plus près de chez vous pour obtenir de l'aide concernant la préparation et la présentation d'une proposition, ou pour obtenir des renseignements sur un programme ou un service particulier.

Sudbury

19, rue Lisgar, bureau 307 P3E 3L4

Sault Ste. Marie

70, promenade Foster, bureau 600 P6A 6V4

Thunder Bay

244, rue Lincoln, entresol P7B 5L2

Timmins

38, rue Pine Nord, bureau 112 P4N 6K6

North Bay

107, avenue Shirreff, bureau 202 P1B 7K8

Parry Sound

74, rue James P2A 1T8

Kenora

100, rue Park, bureau 107 P9N 3W9

Sans frais :

1 877 333-6673

Site Web :

fednor.ic.gc.ca.

